



ČESKOBRATRSKÁ CÍRKEV
EVANGELICKÁ

Farní sbor Českobratrské církve evangelické v Chrástu

Železniční 477, Chrást

<http://chrast.evangnet.cz>

**ŽIVÁ
FARA CHRÁST**

ZPRAVODAJ

květen 2013

Vstup na faru je bez bariér

Během dubna vyrostl před sborovým domem Českobratrské církve evangelické v Chrástu nový bezbariérový vchod v rámci projektu Živá fara.

Nové schody, doplněné nájezdem, umožní účastnit se aktivit na faře nejen lidem s postižením, ale výrazně usnadní přístup také seniorům a rodičům s kočárky nebo malými dětmi.



Díky vstřícnosti realizátora stavby se podařilo náklady na vybudování vchodu snížit o třetinu vůči projektovému rozpočtu.

Součástí vchodu je také do zdi usazený pamětní kámen, který bude připomínat rekonstrukci objektu. Při slavnostním otevření 2. června bude také odhalena pamětní

deska se jmény subjektů, které projekt podpořily.

Hotové už jsou také zednické opravy po výměně oken. Poslední položky revitalizace budovy tak během května představují oprava interiérových dveří a malování fasády, které proběhnou během května svépomocí díky sponzorsky darovaným barvám.



Postup projektu sledujte „online“:

<http://chrast.evangnet.cz/online-projekt-ziva-fara-chrast>



Eingang zum Pfarrhaus ist barrierefrei

Während April 2013 wurde im Rahmen des Projektes „Lebendiges Pfarrhaus“ ein neuer barrierefreier Eingang zum Pfarrhaus der Evangelischen Kirche der böhmischen Brüder aufgebaut.

Die neue, mit der Anfahrt erweiterte Treppe ermöglicht Zutritt zu allen Aktivitäten nicht nur allen Behinderten, sondern auch deutlich erleichtert Zutritt Senioren, Eltern mit den Kinderwagen oder kleinen Kindern. Dank Gefälligkeit des Baurealisators ist es gelungen, die Kosten um ein Drittel zu senken im Vergleich zum Budget.

Teil des Eingangs ist auch der Gedenkstein, der wird uns an die Rekonstruktion erinnern. Bei der feierlichen Öffnung am 2. Juni wird auch die Gedenktafel mit den Namen der Subjekten, die das Projekt unterstützt hatten, enthüllt.

Fertig sind auch die Mauerarbeiten, die mit dem Fenster-Austausch verbunden sind. In der letzten Phase der Revitalization des Hauses wird die Fassade eingestrichen und die fählende Türen repariert. Diese Arbeit wird während Mai 2013 durch die Selbsthilfe stattfinden und Dank der Sponsor-geschenkten Farben.

Lebendiges Pfarrhaus „online“ auf: <http://chrast.evangnet.cz/online-projekt-ziva-fara-chrast>



The entrance to the parsonage is barrier-free

During the month of April, a new barrier-free entrance was constructed in front of the congregation house of the Evangelical Church of Czech Brethren in Chrást within the "Lively Parsonage" project.

New steps with an access ramp will not only enable the disabled to participate at parsonage events, but it will also make it noticeably easier for the elderly and parents with prams or small children to enter the building. Thanks to the kindness of the project implementer, the costs for constructing of the entrance were cut down to one third of the project budget.

The entrance also includes a commemorative stone implanted in the wall that will remind us of the reconstruction. During the festive reopening on 2nd June, a memorial plate with the names of sponsors of the project will be revealed.

The finishing repairs following the change of windows have been completed as well. Therefore, the last item of the revitalization of the building will be painting of the facade that we will carry out ourselves during the month of May thanks to our sponsors who donated the paints.

Living Parish „online“ on <http://chrast.evangnet.cz/online-projekt-ziva-fara-chrast>

Kontakt:

Farní sbor Českobratrské církve evangelické v Chrástu, Železniční 477, 330 03 Chrást
<http://chrast.evangnet.cz>, chrast@evangnet.cz, č. účtu: **722349319/0800**
Karel Šimr, farář: +420 739 244 774, karel.simr@evangnet.cz